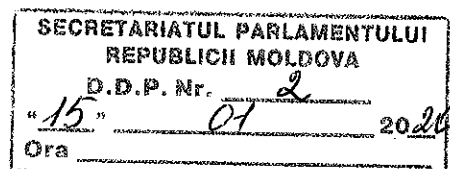


Постоянному бюро Парламента
Республики Молдова

В соответствии с положениями ст. 73 Конституции Республики Молдова и ст. 47 Регламента Парламента, в порядке законодательной инициативы, вносится проект Закона о статусе национально-культурного района Тараклия.

Депутаты Парламента:

К. Татарлы
И. Забунов



ЗАКОН

о статусе национально-культурного района Тараклия

Парламент принимает настоящий органический закон.

Глава I ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Понятие статуса национально-культурного района Тараклия

Статус национально-культурного района Тараклия в Республике Молдова – это форма национально-культурного самоопределения граждан Республики Молдова, компактно проживающих на территории района Тараклия, относящих себя к этнической общности болгар, на основе их добровольной самоорганизации в целях самостоятельного решения вопросов сохранения самобытности, развития языка, образования, национальной культуры.

Статья 2. Принципы статуса национально-культурного района Тараклия

Статус национально-культурного района Тараклия основывается на принципах:

- а) свободного волеизъявления граждан при отнесении себя к определенной этнической общности;
- б) сочетания общественной инициативы с государственной поддержкой;
- в) уважения языка, культуры, традиций и обычаев граждан различных этнических общностей;
- г) законности.

Статья 3. Цели наделения района Тараклия статусом национально-культурного:

- а) сохранение и развитие национальной самобытности болгар, включая болгарский язык, историю, культуру, обычаи, традиции и других компоненты и характеристики болгарской культурной идентичности;
- б) разработка и реализация комплекса мер по развитию экономических, инвестиционных, и социальных проектов для устойчивого социально-экономического развития района;
- с) эффективное осуществление функционирования государственной власти в районе, гарантированное представительство в законодательных и исполнительных органах страны;
- д) развитие межгосударственного сотрудничества Республики Молдова и Республики Болгария и другими странами в образовательной и культурной областях;
- е) сохранение и углубление дружественных отношений между жителями района, независимо от их этнической принадлежности.

Статья 4. Права национально-культурного района Тараклия

Национально-культурный район Тараклия имеет право:

- а) получать поддержку со стороны органов государственной власти и органов местного самоуправления, необходимую для сохранения национальной самобытности, развития болгарского языка и болгарской культуры;
- б) обращаться в органы законодательной и исполнительной власти, органы местного самоуправления, представляя свои национально-культурные интересы;
- с) сохранять и обогащать историческое и культурное наследие, иметь свободный доступ к национальным культурным ценностям;
- д) следовать национальным традициям и обычаям, возрождать и развивать художественные народные промыслы и ремесла;
- е) создавать образовательные и научные учреждения, учреждения культуры и обеспечивать их функционирование в соответствии с законодательством Республики Молдова;
- ф) участвовать через своих полномочных представителей в деятельности международных неправительственных организаций;
- г) устанавливать на основании законодательства Республики Молдова и поддерживать без какой-либо дискриминации гуманитарные контакты с гражданами, общественными организациями иностранных государств.

Законодательством Республики Молдова национально-культурному району Тараклия могут быть предоставлены и иные права в сферах образования и культуры.

Участие или неучастие в деятельности национально-культурного района Тараклия не может служить основанием для ограничения прав граждан Республики Молдова, равно как и национальная принадлежность не может

служить основанием для ограничения их участия или неучастия в деятельности национально-культурного района Тараклия.

Осуществление права на статус национально-культурного района не должно наносить ущерб интересам других этнических общностей.

Глава II

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ОСНОВЫ НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО РАЙОНА ТАРАКЛИЯ

Статья 5. Организационные основы национально-культурного района Тараклия

Организационные основы национально-культурного района Тараклия определяются географической спецификой расселения граждан Республики Молдова, относящих себя к этнической общности болгар, и сложившимися экономическими и социальными связями, историческими, культурными, языковыми традициями.

В соответствии с настоящим законом район носит наименование «Национально-культурный район Тараклия».

В состав национально-культурного района Тараклия входят следующие населенные пункты: города Тараклия и Твардица, села Албота де Жос, Албота де Сус, Алуату, Балабану, Будэй, Кайраклия, Кириловка, Чалык, Чумай, Кортен, Кортенул Ноу, Дерменджи, Хаджикей, Хыртоп, Мирное, Мусаиту, Новоселовка, Ореховка, Рошица, Салчия, Самурза, Софиевка, Валя-Пержей, Виноградовка. Административным центром национально-культурного района Тараклия является город Тараклия.

При проведении административно-территориальных преобразований Республики Молдова гарантирует сохранение, целостность и полноценное функционирование национально-культурного района Тараклия в его существующих границах.

Право на статус национально-культурного района не является правом на национально-территориальное самоопределение района Тараклия.

В официальных сферах общения на территории национально-культурного района Тараклия наряду с государственным используются болгарский и русский языки. Русский язык, согласно законодательству Республики Молдова, является языком межнационального общения.

Государство обеспечивает обязательное функционирование структур всех органов центрального публичного управления на территории национально-культурного района Тараклия.

Один из заместителей председателя района избирается из числа советников неболгарской национальности.

Глава III

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАВА НА СОХРАНЕНИЕ, РАЗВИТИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БОЛГАРСКОГО ЯЗЫКА

Статья 6. Государственная защита болгарского языка

Право граждан Республики Молдова на сохранение и развитие болгарского языка, свободу выбора и использования языка общения, воспитания и обучения устанавливается Конституцией Республики Молдова, настоящим законом и другими законодательными актами.

Статья 7. Обеспечение права на сохранение и развитие болгарского языка

Органы государственной власти Республики Молдова:

а) обеспечивают проведение государственной политики, направленной на сохранение и развитие болгарского языка;

Органы исполнительной власти Республики Молдова могут содействовать национально-культурному району Тараклия:

а) в издании книг, выпуске периодической печати, организации телерадиовещания, создании средств массовой информации как на государственном, так и на болгарском языке;

б) в обмене теле- и радиопрограммами, аудио- и видеоматериалами, печатной продукцией на болгарском и других языках между национальными общинами Республики Молдова и иностранными государствами.

Статья 8. Право на получение основного общего образования на болгарском языке и на выбор языка воспитания и обучения

Граждане Республики Молдова, относящие себя к этническим общности болгар, имеют право на получение основного общего образования на болгарском языке и на выбор языка воспитания и обучения в рамках возможностей, предоставляемых системой образования в соответствии с законодательством Республики Молдова.

Статья 9. Обеспечение национально-культурным районом
Тараклия права на получение основного общего
образования на болгарском языке и на выбор языка
воспитания и обучения

В целях обеспечения права на получение основного общего образования на болгарском языке и на выбор языка воспитания и обучения национально-культурный район Тараклия может:

а) образовывать негосударственные (общественные) дошкольные учреждения или группы в таких учреждениях с воспитанием на болгарском языке;

б) создавать негосударственные (общественные) образовательные учреждения (общеобразовательные; начального, среднего и высшего профессионального образования) с обучением на болгарском языке;

с) учреждать другие негосударственные (общественные) образовательные учреждения с обучением на болгарском языке;

д) участвовать в разработке образовательных программ, осуществляемых подведомственными образовательными учреждениями, издавать учебники, методические пособия, другую учебную литературу, необходимые для обеспечения права на получение образования на болгарском языке;

е) вносить предложения в органы исполнительной власти Республики Молдова, органы местного самоуправления о создании:

- классов, учебных групп в государственных образовательных учреждениях с обучением на болгарском языке;
- государственных образовательных учреждений с обучением на русском языке и углубленным изучением болгарского языка, национальной истории и культуры;

ф) участвовать в разработке государственных образовательных стандартов, а также примерных основных образовательных программ для государственных и муниципальных образовательных учреждений с обучением на болгарском языке;

г) организовывать подготовку и переподготовку педагогических и иных кадров для негосударственных (общественных) образовательных учреждений;

h) заключать договоры с неправительственными организациями за пределами Республики Молдова о создании условий для реализации права на получение образования на болгарском языке, в частности, договоры о подготовке педагогических кадров, об обеспечении научно-методической, учебной, художественной литературой, аудиовизуальными средствами обучения на болгарском языке;

i) осуществлять в соответствии с законодательством Республики Молдова другие мероприятия по обеспечению права на обучение на болгарском языке, на выбор языка воспитания и обучения.

Негосударственные (общественные) образовательные учреждения с обучением на болгарском языке обеспечивают изучение государственного языка Республики Молдова в соответствии с законодательством Республики Молдова и государственными образовательными стандартами.

Глава IV

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАВА НА СОХРАНЕНИЕ И РАЗВИТИЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ

Статья 10. Обеспечение национально-культурному району Тараклия права на сохранение и развитие национальной культуры

В целях обеспечения права граждан Республики Молдова, относящих себя к этнической общности болгар, на сохранение и развитие национальной культуры национально-культурный район Тараклия может:

a) создавать негосударственные (общественные) учреждения национальной культуры: театры, культурные центры, музеи, библиотеки, клубы, студии, архивы и другие учреждения культуры и обеспечивать их функционирование;

b) организовывать творческие союзы, коллективы профессионального и самодеятельного искусства, кружки по изучению национального культурного наследия, достижений национальной культуры;

c) проводить массовые мероприятия в области национальной культуры: фестивали, конкурсы, смотры, выставки и другие мероприятия;

d) содействовать организации национального краеведения, охране национальных памятников истории и культуры; создавать краеведческие, этнографические и иные общественные музеи;

e) учреждать организации, занимающиеся художественными народными промыслами и ремеслами;

f) издавать произведения исторической, художественной, музыкальной, фольклорной, этнографической литературы на болгарском и иных языках;

g) создавать негосударственные (общественные) образовательные учреждения по подготовке творческих работников, педагогических и иных кадров в области национальной культуры;

h) разрабатывать и представлять в соответствующие органы государственной власти, органы местного самоуправления предложения о сохранении и развитии национальной культуры;

i) заключать договоры с государственными и неправительственными организациями, находящимися за пределами Республики Молдова, о культурном обмене и сотрудничестве в области сохранения национальной культуры.

Статья 11. Обеспечение органами исполнительной власти Республики Молдова права на сохранение и развитие национальной культуры

Органы исполнительной власти Республики Молдова в соответствии с законодательством Республики Молдова и настоящим законом:

a) учитывают при разработке и осуществлении региональных программ национально-культурного развития предложения национально-культурного района Тараклия;

b) рассматривают предложения национально-культурного района Тараклия о включении в государственные образовательные стандарты для образовательных учреждений, реализующих образовательные программы на болгарском языке, курсов по изучению истории, культуры, этнографии, традиционных видов трудовой деятельности, художественных народных промыслов и ремесел и принимают соответствующие решения;

c) направляют деятельность государственных и муниципальных учреждений культуры на удовлетворение национально-культурных потребностей;

d) оказывают помощь национально-культурному району Тараклия в создании негосударственных (общественных) учреждений национальной культуры, открытии негосударственных (общественных) образовательных учреждений по подготовке творческих работников и иных специалистов, проведении различных массовых мероприятий в области национальной культуры.

Глава V

**ФИНАНСОВО-ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ОСНОВА
НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО РАЙОНА ТАРАКЛИЯ**

Статья 12. Финансирование и поддержка деятельности, связанной с реализацией прав национально-культурного района Тараклия

Финансирование деятельности, связанной с реализацией прав национально-культурного района Тараклия, осуществляется за счет средств района, учреждений и организаций, частных лиц, а также за счет иных не запрещенных законом источников.

Органы исполнительной власти могут оказывать поддержку району с национально-культурным статусом за счет средств бюджета в соответствии с

бюджетным законодательством Республики Молдова. Особенности социально-экономического и культурного развития национально-культурного района Тараклия отражаются в Программе социально-экономического развития Республики Молдова.

Органы местного самоуправления в соответствии с государственными правовыми актами вправе оказывать поддержку национально-культурному району Тараклия за счет средств местного бюджета (за исключением трансфертов, предоставляемых из государственного бюджета Республики Молдова).

Глава VI

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 13. О вступлении в силу настоящего закона

Настоящий закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Статья 14. Правительству в трехмесячный срок привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА